LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS 2011/522/KĀDP

(2011. gada 2. septembris),

ar ko groza Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

(1) Padome 2011. gada 9. maijā pieņēma Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju [1].

(2) Savienība 2011. gada 18. augustā ir izteikusi visstingrāko nosodījumu par *Bashar Al-Assad* un viņa režīma veiktajiem vardarbības pasākumiem, kuri ir vērsti pret pašu tautu un kuri ir izraisījuši daudzu Sīrijas pilsoņu nogalināšanu vai ievainošanu. Savienība ir atkārtoti uzsvērusi, ka ir jāpārtrauc brutālās represijas, aizturētie protestētāji ir jāatbrīvo, ir jānodrošina starptautisko humānās palīdzības organizāciju un cilvēktiesību organizāciju, kā arī plašsaziņas līdzekļu brīva piekļuve un jāuzsāk patiess un visus iesaistošs valsts dialogs. Tomēr Sīrijas vadība turpina ignorēt Savienības, kā arī plašākas starptautiskās sabiedrības aicinājumus.

(3) Saistībā ar minēto Savienība ir nolēmusi pieņemt papildu ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret Sīrijas režīmu.

(4) Ieceļošanas ierobežojumi un līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana būtu jāpiemēro jaunām personām un vienībām, kas gūst labumu no režīma vai atbalsta to, jo īpaši personām un vienībām, kuras finansē režīmu vai nodrošina režīmam (jo īpaši drošības struktūrām) apgādes atbalstu vai kuras liek šķēršļus centieniem Sīrijā īstenot miermīlīgu pāreju uz demokrātiju.

(5) Turklāt būtu jāaizliedz jēlnaftas un naftas produktu iepirkšana, imports un transports no Sīrijas.

(6) Šajā saistībā būtu jāatzīmē, ka Padome ar 2011. gada 2. septembra Lēmumu 2011/523/ES [2] ir nolēmusi daļēji apturēt Sadarbības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku [3] piemērošanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2011/273/KĀDP groza šādi:

1) lēmumam pievieno šādus pantus:

"2.a pants

1. Jēlnaftas un naftas produktu iepirkšana, imports un transports no Sīrijas ir aizliegts.

2. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finanšu palīdzību, tostarp atvasinātus finanšu instrumentus, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu, saistībā ar 1. punktā minētajiem aizliegumiem.

3. Ir aizliegts apzināti vai tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis ir izvairīties no 1. un 2. punktā minētajiem aizliegumiem vai kuras izraisa tādas sekas.

2.b pants

Šā lēmuma 2.a pantā noteiktie aizliegumi neskar tādu saistību izpildi līdz 2011. gada 15. novembrim, kas ir saistītas ar preču piegādi, kura paredzēta līgumos, kas noslēgti pirms 2011. gada 2. septembra.";

"4.a pants

Tādu personu un vienību, kas iekļautas un uzskaitītas pielikumā, vai citu Sīrijas personu vai vienību, tostarp Sīrijas valdības, vai kādas personas vai vienības, kas iesniedz prasību šādas personas vai vienības vārdā vai rīkojas to labā, prasības neapmierina, tostarp prasības par kompensāciju vai citas šāda veida prasības, piemēram, ieskaitu, garantijas nodrošinātu prasību, kas saistīta ar kādu līgumu vai darījumu, ko tieši vai netieši, pilnībā vai daļēji skāruši pasākumi, kas noteikti šajā lēmumā.";

2) lēmuma 3. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai liegtu pielikumā uzskaitītajām personām, kas atbildīgas par vardarbīgām represijām pret Sīrijas civiliedzīvotājiem, personām, kas gūst labumu no režīma vai atbalsta to, un ar tām saistītām personām ieceļot to teritorijā vai šķērsot to.";

[1] OV L 121, 10.5.2011., 11. lpp.
[2] Skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 19. lpp.
[3] OV L 269, 27.9.1978., 2. lpp.

3) lēmuma 4. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Tiek iesaldēti visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir pielikumā uzskaitīto un par vardarbīgām represijām pret Sīrijas civiliedzīvotājiem atbildīgo personu īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē, kā arī visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir tādu pielikumā uzskaitīto personu un vienību un ar tām saistīto personu un vienību īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē, kuras gūst labumu no režīma vai atbalsta to.";

4) lēmuma 4. panta 3. punktam pievieno šādus apakšpunktus:

"e) vajadzīgi humānās palīdzības mērķiem, piemēram, palīdzības sniegšanai vai palīdzības sniegšanas veicināšanai, tostarp medicīnas preču, pārtikas piegādei, humānās palīdzības sniedzēju nogādei un ar to saistītai palīdzībai, vai arī ārvalstu valstspiederīgo evakuācijai no Sīrijas;

f) ir paredzēti, lai veiktu maksājumus diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai tādas starptautiskas organizācijas kontā, kurai saskaņā ar starptautiskajām tiesībām noteikta imunitāte, vai lai veiktu maksājumus no šādas pārstāvniecības vai organizācijas konta – tādā mērā, kādā šādi maksājumi ir paredzēti izmantošanai šīs diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiālajiem mērķiem."

2. pants

Šā lēmuma pielikumā uzskaitītās personas un vienības pievieno sarakstam, kas iekļauts Lēmuma 2011/273/KĀDP pielikumā.

3. pants

Lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2011. gada 2. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. DOWGIELEWICZ

PIELIKUMS

Lēmuma 2. pantā minētās personas un vienības

A. **Personas**

	Vārds	Identifikācijas informācija (dzimšanas datums un vieta …)	Pamatojums	Sarakstā iekļaušanas datums
1.	Fares CHEHABI		Alepo Tirdzniecības un rūpniecības palātas priekšsēdētājs. Atbalsta Sīrijas režīmu ar ekonomiskiem līdzekļiem.	2.09.2011
2.	Emad GHRAIWATI		Damaskas Rūpniecības palātas (*Zuhair Ghraiwati Sons*) priekšsēdētājs. Atbalsta Sīrijas režīmu ar ekonomiskiem līdzekļiem.	2.09.2011
3.	Tarif AKHRAS		*Akhras Group* dibinātājs (darbības virzieni ir izejvielas, tirdzniecība, apstrāde un loģistika), Homsa. Atbalsta Sīrijas režīmu ar ekonomiskiem līdzekļiem.	2.09.2011
4.	Issam ANBOUBA		*Issam Anbouba Est* (agrorūpniecība) priekšsēdētājs. Atbalsta Sīrijas režīmu ar ekonomiskiem līdzekļiem.	2.09.2011

B. **Vienības**

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Sarakstā iekļaušanas datums
1.	Mada Transport	*Holding Cham* filiāle (*Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tel: 00 963 11 99 62*)	Saimnieciska vienība, kas finansē režīmu.	2.09.2011
2.	Cham Investment Group	*Holding Cham* filiāle (*Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tel: 00 963 11 99 62*)	Saimnieciska vienība, kas finansē režīmu.	2.09.2011
3.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr.Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic Tel.: (+963) 11 2456777 un 2218602 Fakss: (+963) 11 2237938 un 2211186 Bankas e-pasta adrese: Publicrelations@reb.sy, Tīmekļa vietne: www.reb.sy	Valsts īpašumā esoša banka, kas finansiāli atbalsta režīmu.	2.09.2011